

يُرجى تحديد "نعم" أو "لا" في الرد على كل سؤال من الأسئلة التالية.

## تدابير السلامة من الحرائق في المطبخ وأثناء الطهي



لا	نعم
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

هل تكون موجوداً في المطبخ أثناء طهي الطعام على الموقد؟

هل توجه مقابض الأواني إلى الداخل حتى لا تصطدم أو تنقلب؟

هل تتأكد من إبعاد مناشف المطبخ وخرق مسك أواني الطعام وغيرها من الأشياء القابلة للاحتراق عن الموقد؟

هل لديك طفاية حريق؟ هل هو في متناول اليد؟

## تدابير سلامة أجهزة التدفئة



لا	نعم
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

هل تقوم بانتظام بتنظيف وصيانة أي أفران أو مدافئ أو حفر نار أو موقد خشبية داخلية أو خارجية؟

هل تضع المدافئ المحمولة على مسافة ثلاثة أقدام على الأقل من الأشياء القابلة للاحتراق، مثل الأثاث والستائر والأوراق؟

هل تحتوي المدفأة أو حفرة النار أو الموقد الخشبي على حاجز قوي أو غطاء لالتقاط الشرر؟

## أجهزة إنذار الدخان



لا	نعم
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

هل لديكم أجهزة إنذار للدخان؟ هل يتم تركيبها في كل طابق من منزلك، في الممرات، داخل غرف النوم وخارج جميع مناطق النوم؟

هل تعمل أجهزة إنذار الدخان لديك؟ هل تقوم باختبار أجهزة إنذار الدخان أسبوعيًا للتأكد من أنها تعمل بشكل صحيح؟

هل تُغَيَّر بطاريات أجهزة إنذار الدخان مرة على الأقل كل ستة أشهر؟

هل استبدلت أجهزة إنذار الدخان التي لا يقل عمرها عن 10-5 سنوات؟

## المزيد من تدابير السلامة من الحريق



لا	نعم
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

هل تتدرب عائلتك بين الفينة والأخرى على خطة الهروب من المنزل في حال حدوث حريق، سواءً في النهار والليل؟

هل تغمر السجائر وأعقاب السجائر بالماء قبل إلقتها في سلة المهملات؟

هل تحرص على إطفاء الشموع عند رحيلك عن المكان؟

هل تحرص على عدم التحميل الزائد على المنافذ الكهربائية وموصلات ومشتركات الطاقة؟

هل تفحص جميع الأسلاك والموصلات للتأكد من عدم تلفها وتغطية جميع المنافذ الكهربائية غير المستعملة؟

هل تضع مطفأة حريق في مكان يسهل الوصول إليه في كل طابق؟

هل أنت حريص على حرق الأدوية في حاويات آمنة للحريق وإطفائها باتباع بروتوكولات السلامة من الحرائق؟

إذا أجبت بـ "لا" على أي أسئلة، احترس.. فقد يكون منزلك عرضة للحرائق.

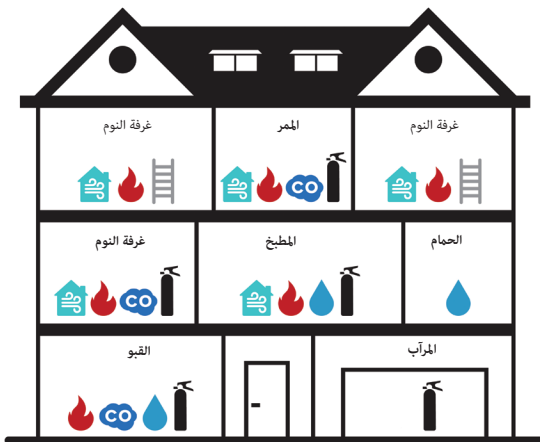
للحصول على مزيد من المعلومات حول السلامة من الحرائق والوقاية منها، يُرجى زيارة موقع [KiddeCanada.com](http://KiddeCanada.com)، أو [NFPA.org](http://NFPA.org)



تحدث ثلاث حالات وفاة من كل خمسة وفيات حرائق منزلية في منازل لا تحتوي على أجهزة إنذار دخان أو أجهزة إنذار لا تعمل بشكل صحيح. \* ويرجع ذلك غالباً إلى فراغ البطاريات أو فقدانها، أو عدم استبدال جهاز الإنذار مطلقاً وانتهاء صلاحيته. يجب تحديث جهاز إنذار الدخان وصيانته، مثل أي جهاز منزلي آخر.

## اتخذ هذه الخطوات للمساعدة في حماية أرتك :

- ينبغي عليك تركيب **أجهزة إنذار** أو كاشفات دخان عاملة في كل طابق من منزلك (بما في ذلك الطابق السفلي)، وفي الممرات، وداخل كل منطقة نوم وخارجها.
- توفر **أجهزة الإنذار المترابطة** ميزة تفعيل جميع أجهزة الإنذار في المنزل. عندما ينطلق صوت جهاز إنذار واحد، تنطلق معه أصوات جميع الأجهزة الأخرى. بالتالي، عند انطلاق صوت جهاز في الطابق العلوي، سوف تسمعه في الطابق السفلي.
- **اختبر أجهزة الإنذار أسبوعياً**. الأمر بسيط، كل ما عليك فعله عادةً هو الضغط على زر الاختبار الموجود على واجهته، ولكن ارجع إلى الدليل إذا كنت تجهل كيفية القيام بذلك أو ابحث عبر الإنترنت عن الشركة المصنعة لجهاز الإنذار الذي تملكه.
- **استبدل أجهزة الإنذار كل 5 إلى 10 سنوات.**
- **عندما ينطلق صوت أجهزة الإنذار** اخرج اابق بالخارج. اتصل بالرقم ٩١١ بمجرد وصولك للخارج.



## أنواع المخاطر

- جهاز قياس جودة الهواء الداخلي
- جهاز إنذار الدخان
- جهاز إنذار غاز أول أكسيد الكربون
- جهاز كشف تسرب وتجمد المياه
- طفاية الحريق
- سلم مخرج الطوارئ

## كيف تساعد في حماية منزلك

للحصول على مزيد من المعلومات حول السلامة من الحرائق والوقاية منها، يُرجى زيارة موقع [NFPA.org](http://NFPA.org) أو [KiddeCanada.com](http://KiddeCanada.com)



## ضع خطة هروب مع أسرتك

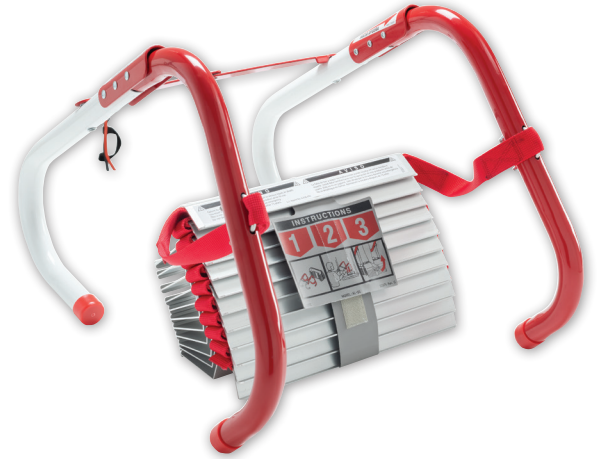
قد لا يتوافر أمامك سوى دقيقتين أو أقل للهروب من حريق في المنزل من لحظة اندلاعه. ووفقاً لاستبيان أجرته **Kidde**، فإن **6%** فقط من الأسر الكندية من تملك خطة للنجاة من الحريق في حال اندلاعه.

- عند التخطيط للهروب، تذكر أمرين جوهريين:
- كن دوماً على دراية بمخرجين من كل غرفة.
- تدرب على تنفيذ الخطة مرتين في السنة.
- تدرب على تنفيذ الخطة مرتين في اليوم - نهائياً وليلاً.
- اعرف من سيساعد الأطفال وهؤلاء الذين يعانون من صعوبة في الحركة/مشاكل صحية
- احتفظ بسلام مخرج الطوارئ في غرف الطابق العلوي
- اخرج، وابق خارج المنزل: تذكر، إذا انطلق صوتا جهاز إنذار الدخان أو أول أكسيد الكربون، فاخرج وابق بالخارج
- اتصل برقم 911 أو رقم خدمة الطوارئ المحلي فوراً: تأكد من دراية كل من يعيشون في منزلك بكيفية القيام بهذا الاتصال



## عادةً ما يكون المخرج الثاني عبارة عن نافذة.

توفر سلام الهروب المكونة من طابقين وثلاثة طوابق طريقة سريعة وآمنة لكل من البالغين والأطفال للخروج في حالة وجود أسنة لهب على الجانب الآخر من باب غرفة النوم.



## لا تنس إجلاء حيواناتك الأليفة معك

علم كل فرد في الأسرة كيف يبدو صوت جهاز إنذار الدخان أو جهاز إنذار غاز أول أكسيد الكربون والإجراء الصحيح الواجب عليهم اتباعه إذا سمعوا هذا الصوت، وهو: الخروج والاتصال بالرقم 911!

يمكنك كذلك تدريب كلبك على كيفية الاستجابة لانطلاق صوت الإنذار.



للحصول على مزيد من المعلومات حول السلامة من الحرائق والوقاية منها، يُرجى زيارة موقع [KiddeCanada.com](http://KiddeCanada.com)، أو [NFPA.org](http://NFPA.org)

**CAUSE**  
FOR ALARM

اعرف أكثر حول التزام Kidde بالمساعدة في حماية كل لحظة للجميع على [causeforalarm.org/Canada](http://causeforalarm.org/Canada)





تظهر نتائج استبيان أجري على مستوى البلاد أن ثلثي (66%) فقط من الأسر الكندية تملك طفاية حريق صالحة للعمل. إن وجود طفاية حريق في متناول اليد يمكن أن يساعدك في الحفاظ على سلامتك وسلامة أسرتك. إليك بعض النصائح:

- لا تستخدم طفاية الحريق إلا بعد التأكد من:
- إجلاء جميع قاطني المنزل
- إخطار إدارة الإطفاء
- وجود مخرج معلوم خلف الشخص الذي يستخدم الطفاية
- ضع طفاية حريق في موضع يسهل الوصول إليه في الغرف التي يُرجح اندلاع الحرائق فيها، مثل المطبخ وغرفة المعيشة وغرفة غسيل الملابس.
- ضع طفاية الحريق في غرفة النوم لاستخدامها في حال الحاجة إلى إنشاء مسار يوصلك للسلامة. يندلع ما يقرب من نصف جميع الحرائق المسببة لوفيات في وقت متأخر من الليل وفي ساعات الصباح الباكر، عندما يغط أفراد الأسرة في نوم عميق.
- اختر طفاية حريق متعددة الأغراض تجمع ما بين الفعالية في إطفاء الحرائق الصغيرة والخفة وسهولة الاستخدام.
- تعلم كيفية استخدام طفاية حريق بشكل صحيح



## كيفية استخدام طفاية الحريق

استخدام طفاية الحريق من الأمور السهلة والبسيطة. ما عليك إلا تذكر نظام الخطوات المعروف باختصار PASS.



حرك الطفاية من جهة لأخرى.

**S**



اضغط على مقبض الطفاية

**S**



وجه طفاية الحريق نحو منشأ الحريق.

**A**



اسحب مسمار الأمان. أمسك طفاية الحريق في وضع مستقيم.

**P**

للحصول على مزيد من المعلومات حول السلامة من الحرائق والوقاية منها، يُرجى زيارة موقع [KiddeCanada.com](http://KiddeCanada.com)، أو [NFPA.org](http://NFPA.org)

**CAUSE**  
FOR ALARM

اعرف أكثر حول التزام Kidde بالمساعدة في  
حماية كل لحظة للجميع على  
[causeforalarm.org/Canada](http://causeforalarm.org/Canada)



## احم أسرته ما يمكنك فعله....

إحدى نوافذه حيث يمكن أن تتسرب أبخرة غاز أول أكسيد الكربون للداخل.

افحص جميع أجهزة إنذار أول أكسيد الكربون في منزلك أسبوعياً. هل تستخدم أجهزة الإنذار في منزلك تقنية الاستشعار الأكثر دقة؟ هل ينبغي تغيير بطارياتها؟

استبدل أجهزة إنذار أول أكسيد الكربون كل خمس سنوات للاستفادة من أحدث الترقيات التقنية في هذا المجال.

لا تستخدم المولدات الكهربائية أو الشوايات داخل المنزل أثناء انقطاع التيار الكهربائي.

• ركب جهاز إنذار أول أكسيد الكربون واحد على الأقل يعمل بالبطارية أو وحدة تعمل بالتيار المتردد ومزودة ببطارية احتياطية في كل طابق من منزلك وبجوار مناطق النوم.

• إذا أمكن، اطلب من أحد الفنيين المتخصصين المعتمدين فحص أنظمة التدفئة والأجهزة الأخرى التي تعمل عبر حرق الوقود في منزلك مرة كل سنة على الأقل.

• ركب الأجهزة التي تعمل عبر حرق الوقود بشكل صحيح وشغلها وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.

• نظف جميع المواقد وافحصها سنوياً واحرص على خلو المداخل من أعشاش الحيوانات وأوراق الشجر وبقايا المواد المختلفة.

• لا تسد أو تغلق مداخل الغاز العادم أو مجاري الهواء التي تستخدمها سخانات المياه والمدافئ ومجففات الملابس.

• لا تترك سيارتك قيد التشغيل في مرآب أو سقيفة سيارة قرب المنزل.

• احرص على عدم استخدام الأفران أو المواقد في تدفئة منزلك.

• لا تستخدم الشوايات التي تعمل بالفحم أو الغاز داخل المنزل أو تتركها قيد التشغيل خارجه بالقرب من

يُعد غاز أول أكسيد الكربون السبب الرئيسي لوفيات التسمم العرضي في شمال أمريكا. ويمكن أن يساعد استخدام أجهزة إنذار أول أكسيد الكربون في منع وقوع الكثير من هذه الوفيات. تعرف على كيفية منع التسمم بأول أكسيد الكربون في أسرتك وطرق اكتشاف الأعراض قبل وقوع المأساة.

## ما هو غاز أول أكسيد الكربون؟

أول أكسيد الكربون هو غاز سام عديم اللون والرائحة والمذاق، تنتجه الأجهزة التي تعمل عبر حرق الوقود مثل الأفران، ومجففات الملابس، وسخانات المياه، والمدافئ المحمولة، والمواقد، والشوايات التي تعمل بالفحم أو الغاز، والمواقد التي تعمل بحرق الأخشاب. إذا تعطل أي من الأجهزة أو تم تركيبه بشكل غير صحيح، فقد يتجمع الغاز في المنزل، ويصل إلى مستويات خطيرة ويتسبب سريعاً في حدوث حالات إصابة أو وفاة.

## ما الأعراض؟

الأعراض الأولية مشابهة لأعراض الإنفلونزا ولكن دون حمى، وقد تشمل الدوار والصداع الشديد والغثيان والنعاس والتعب/الضعف وعدم الاتزان.



يُطلق على غاز أول أكسيد الكربون عادةً اسم "القاتل الصامت" لأنه عديم الرائحة والطعم واللون. وغالباً ما تُشخص أعراضه بصورة خاطئة ولا يعرف الكثير من الأشخاص المصابين قد أنهم تسمموا بغاز أول أكسيد الكربون.

للحصول على مزيد من المعلومات حول السلامة من الحرائق والوقاية منها، يُرجى زيارة موقع [KiddeCanada.com](http://KiddeCanada.com)، أو [NFPA.org](http://NFPA.org)



اعرف أكثر حول التزام Kidde بالمساعدة في  
حماية كل لحظة للجميع على  
[causeforalarm.org/Canada](http://causeforalarm.org/Canada)



# كيف تضع خطة سلامة من حرائق المنزل

صافرات لا تتوقف

KIDDE  
CAUSE  
FOR ALARM

اخرج بسرعة ولا تتلأأ

ارسم خريطة لمنزلك. أظهر جميع الأبواب والنوافذ.

ادخل كل غرفة. حدد مخرجين.

يجب أن تفتح جميع النوافذ والأبواب بكل سهولة ويسر. يجب أن يكون بمقدورك استخدامها للخروج من المنزل.

احرص على تركيب أجهزة إنذار الدخان في منزلك. اضغط على زر الاختبار للتأكد من عمل كل جهاز إنذار بشكل صحيح.

حدد نقطة التقاء أفراد الأسرة خارج المنزل. يجب أن تكون أمام منزلك. يجب على جميع أفراد الأسرة التجمع عند نقطة الالتقاء.

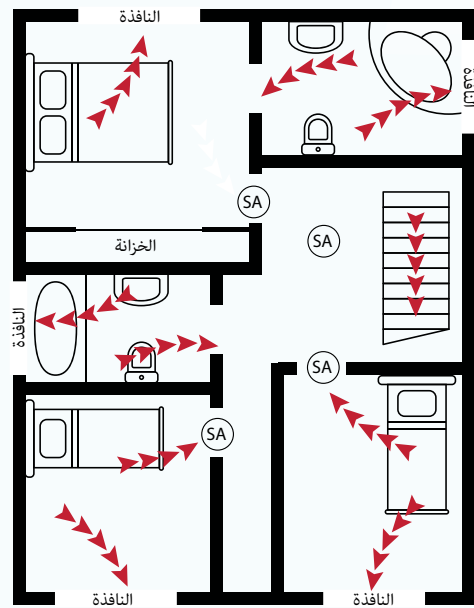
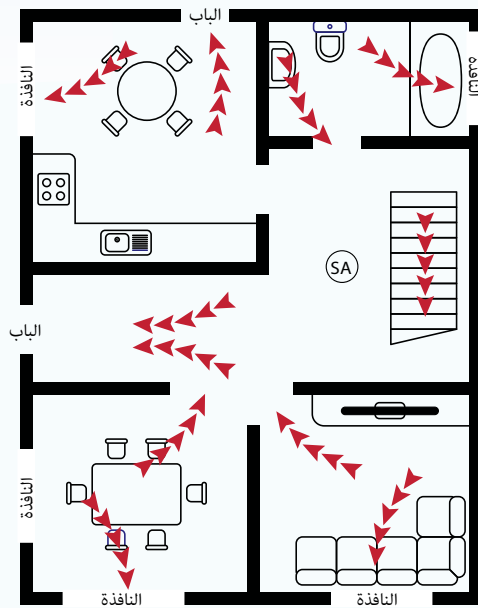
احرص على ظهور رقم منزلك أو المبنى الذي تقيم فيه من الشارع.

أطلع جميع أفراد أسرتك في منزلك على تفاصيل الخطة.

تأكد من دراية كل فرد في منزلك بكيفية الاتصال برقم 911 أو رقم الطوارئ المحلي.

تدرب على تنفيذ خطة الهروب من المنزل في حال حدوث حريق!

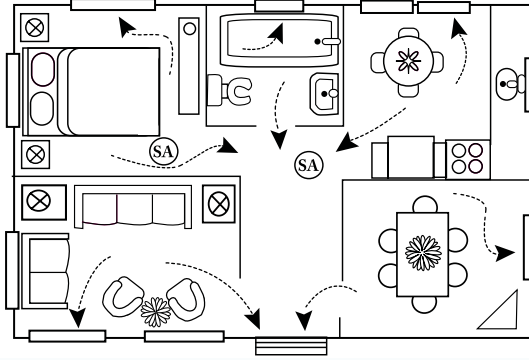
أعد خطة الهروب من المنزل في حال حدوث حريق باستخدام الشبكة المتوفرة.



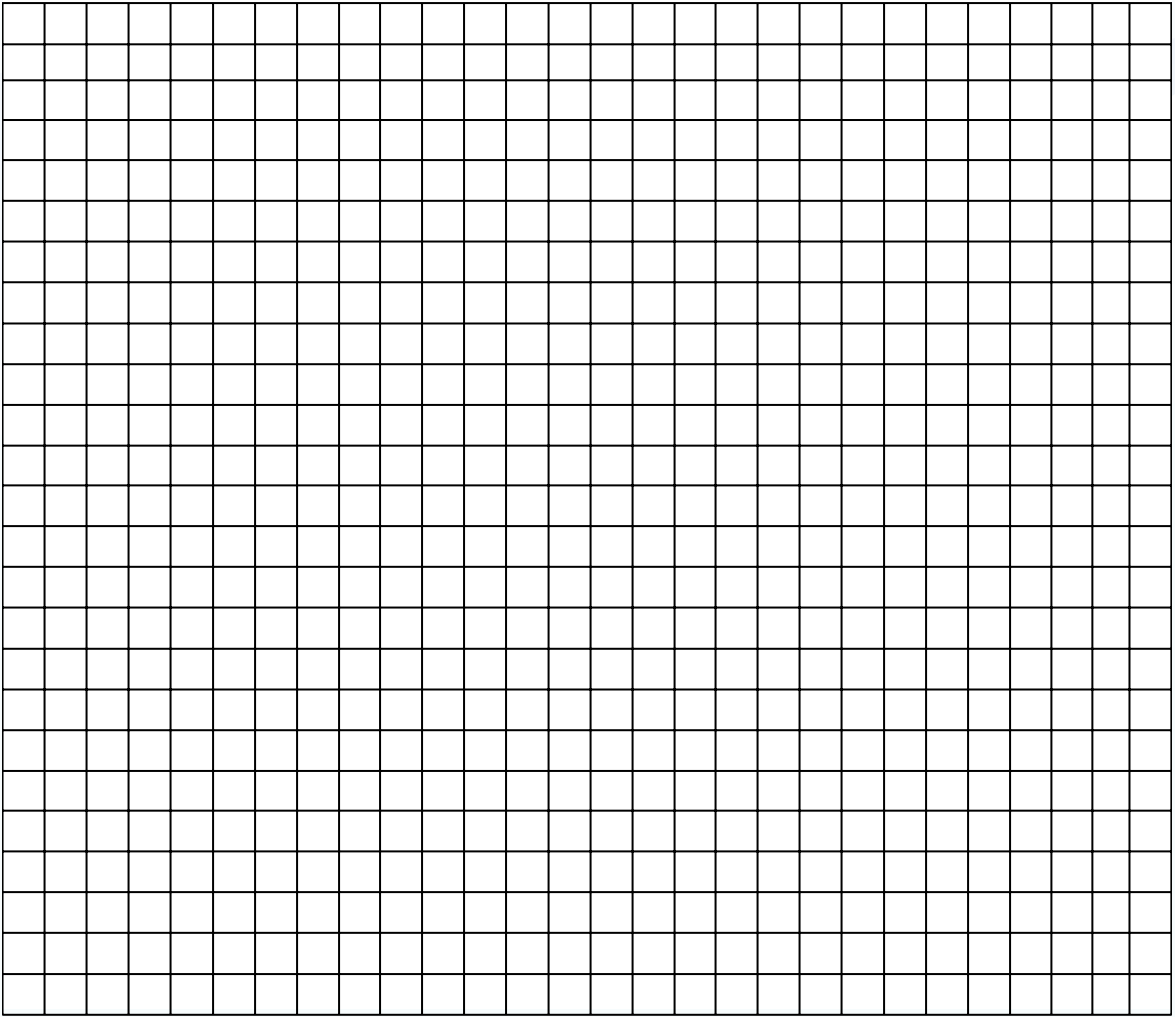
# كيف تعد خطة سلامة منزلية

## ارسم خطة للطابق أو المنزل الذي تعيش فيه

- ارسم خريطة لمنزلك. أظهر جميع الأبواب والنوافذ.
- أظهر جميع الأبواب والنوافذ.
- حدد مخرجين من كل غرفة.
- ضع علامة SA على جميع أجهزة إنذار الدخان. يجب تركيب أجهزة الدخان في كل غرفة نوم، وخارج كل منطقة نوم، وفي كل طابق من منزلك.
- حدد نقطة التقاء لأفراد الأسرة خارج المنزل.
- احرص على التدرب على تنفيذ خطة الهروب مرتين على الأقل سنوياً!



نقطة الالتقاء



صافرات لا تتوقف

KIDDE

CAUSE  
FOR ALARM

اخرج بسرعة ولا تتركها

# السلامة من الحرائق بحث عن الكلمة



Q B E H A L A R M W  
M E T P Y K X G G Y  
O E N R Z O A R J U  
U P E S C A P E E K  
T S Y K D Q C I X Y  
S D D B X R V P I F  
I S A F E T Y P T I  
D B S M O K E L C R  
E O V G Z F M A I E  
L A D D E R N N V H

Alarm

Fire

Smoke

Outside

Exit

Plan

Safety

Beeps

Escape

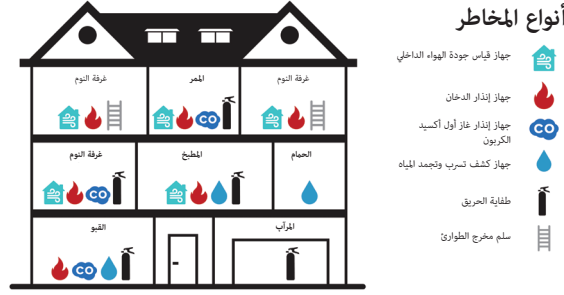
Ladder







## كيف تساعد في حماية منزلك



### القدرة على الحماية

تأسست شركة Kidde على يد والتر كيد، وهو من الرواد في مجال الكشف المبكر عن الحرائق وإخمادها، وسرعان ما تبوأَت الشركة عرش الشركات العالمية المصنعة لمنتجات السلامة من الحرائق. حيث تعمل كل يوم على تعزيز إرثنا العريق من الابتكار، وتقديم حلول متطورة تساعد في حماية الأشخاص والممتلكات من الحرائق والمخاطر ذات الصلة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول السلامة من الحرائق والوقاية منها، يُرجى زيارة موقع [KiddeCanada.com](http://KiddeCanada.com)، أو [NFPA.org](http://NFPA.org)



CAUSE  
FOR ALARM

اعرف أكثر حول التزام Kidde بالمساعدة في حماية كل لحظة للجميع على [causeforalarm.org/Canada](http://causeforalarm.org/Canada)



تُعتبر حرائق المنازل إحدى حالات الطوارئ الأكثر شيوعًا التي يواجهها الكنديون وفقًا للصليب الأحمر الكندي. ولحسن الحظ، بمقدور الأسر في معظم الحالات الوقاية من مآسي حرائق المنزل عبر وضع خطة كاملة للسلامة من الحرائق.

حيث لا يستغرق تركيب جهاز إنذار دخان أو استخدام طفاية الحريق سوى بضع دقائق. أما هؤلاء الذين لا يمتلكون هذه الأدوات، هناك برامج يمكنها توفيرها لهم مجاناً أو بسعر مخفض. إن خطة الهروب من المنزل في حال حدوث حريق من الأدوات الفعالة التي يمكنك اللجوء إليها لحماية أسرتك ومنزلك.

### كيفية استخدام طفاية الحريق

استخدام طفاية الحريق من الأمور السهلة والبسيطة. ما عليك إلا تذكر نظام الخطوات المعروف باختصار **PASS**.

P

أسحب مسمار الأمان. أمسك طفاية الحريق في وضع مستقيم.



A

وجه طفاية الحريق نحو منشأ الحريق.



S

اضغط على مقبض الطفاية



S

حرك الطفاية من جهة لأخرى.



السلامة في خطوات بسيطة

السلامة من الحرائق

KIDDE



## نصائح إضافية للسلامة من الحرائق

- تأكد من دراية كل شخص في منزلك بكيفية الاتصال برقم 911 في حال حدوث حريق أو حالة طارئة.
- تدرب على تنفيذ خطة هروب من المنزل في حال حدوث حريق بصورة دورية مع جميع أفراد الأسرة. تدرب على الخطة أثناء النهار والليل. انتبه لمن قد لا يستيقظ على صوت الإنذار وأسند إلى شخص بالغ مهمة مساعدة هذا الشخص في حال حدوث حالة طارئة.
- تأكد من تطبيق إجراءات السلامة إذا كنت مدخناً عن طريق غمر السجائر وأعقابها بالماء قبل رميها.
- احرص على عدم التحميل الزائد على المنافذ الكهربائية وموصلات ومشتركات الطاقة. افحص جميع الأسلاك والموصلات بصفة دورية للتأكد من عدم تلفها.
- احرص على حرق الأدوية في حاويات مضادة للحريق وإطفائها باتباع بروتوكولات السلامة من الحرائق.

## طفايات الحريق

تظهر نتائج استبيان أجري على مستوى البلاد أن ثلثي (66%) فقط من الأسر الكندية تملك طفاية حريق صالحة للعمل. إن وجود طفاية حريق في متناول اليد يمكن أن يساعدك في الحفاظ على سلامتك وسلامة أسرتك. إليك بعض النصائح:

- لا تستخدم طفاية الحريق إلا بعد التأكد من:
  - إجلاء جميع قاطني المنزل
  - إخطار إدارة الإطفاء
  - وجود مخرج معلوم خلف الشخص الذي يستخدم الطفاية
- ضع طفاية حريق في موضع يسهل الوصول إليه في الغرفة التي يُرجح اندلاع الحرائق فيها، مثل المطبخ وغرفة المعيشة وغرفة غسيل الملابس.
- ضع طفاية الحريق في غرفة النوم لاستخدامها في حال الحاجة إلى إنشاء مسار يوصلك للسلامة. يندلع ما يقرب من نصف جميع الحرائق المسببة لوفيات في وقت متأخر من الليل وفي ساعات الصباح الباكر، عندما يغط أفراد الأسرة في نوم عميق.
  - اختر طفاية حريق متعددة الأغراض تجمع ما بين الفعالية في إطفاء الحرائق الصغيرة والخفة وسهولة الاستخدام.
- تعلم كيفية استخدام طفاية حريق بشكل صحيح



## أجهزة إنذار الدخان



تحدث ثلاث حالات وفاة من كل خمسة وفيات حرائق منزلية في منازل لا تحتوي على أجهزة إنذار دخان أو أجهزة إنذار لا تعمل بشكل صحيح.\* ويرجع ذلك غالباً إلى فراغ البطاريات أو فقدانها، أو عدم استبدال جهاز الإنذار مطلقاً وانتهاء صلاحيته. يجب تحديث جهاز إنذار الدخان وصيانتته، مثل أي جهاز منزلي آخر.

## اتبع هذه الخطوات لحماية أسرتك:

- لينبغي عليك تركيب أجهزة إنذار أو كاشفات دخان صالحة للعمل في كل طابق من منزلك (بما في ذلك الطابق السفلي)، وفي الممرات، وداخل كل منطقة نوم وخارجها.
- اختر أجهزة الإنذار أسبوعياً. الأمر بسيط، كل ما عليك فعله عادةً هو الضغط على زر الاختبار الموجود على واجهته، ولكن ارجع إلى الدليل إذا كنت تجهل كيفية القيام بذلك أو ابحث عبر الإنترنت عن الشركة المصنعة لجهاز الإنذار الذي تملكه
- استبدل أجهزة الإنذار كل 5 إلى 10 سنوات.
- عندما تنطلق أصوات أجهزة الإنذار، اخرج وابق في الخارج. اتصل برقم 911 أو رقم خدمة الطوارئ المحلي فوراً بمجرد خروجك من المنزل.